

# → Serie 40000

## Grupo de productos Válvulas de Diafragma

Válvula de paso  
D.V0201NNN



Control manual y neumático

**FDA USP**

### ■ ESPECIFICACIÓN

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Diámetros nominales de tuberías</b><br/>DN 4 - DN 65</p> |  <p><b>Rango de temperatura (medio de funcionamiento)</b><br/>-10 a +100 °C</p> <p><small>Esterilización con vapor saturado a una temperatura máxima de 160 °C, dependiendo del material de junta.</small></p> |
|  <p><b>Presión del sistema</b><br/>0 - 10 bar</p>               |  <p><b>Presión de control</b><br/>4,5 - 7 bar</p>                                                                                                                                                              |

### ■ ADECUADO PARA

|                                |                      |                                                                                     |
|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Líquidos                       | neutral y no neutral |  |
| Aire, gases y vapores técnicos | neutral y no neutral |  |
| Vapor de agua                  |                      |  |

### ■ USO / EJEMPLOS DE APLICACIÓN

Procesos, instalaciones y recipientes en la industria alimentaria y farmacéutica para vapores, gases y líquidos neutros y no neutros.

- Biofarmacia
- Industria farmacéutica
- Industria alimentaria
- Industria láctea
- Cervecerías e industria de bebidas
- Industria cosmética
- Tecnología médica
- Aplicaciones de servicios de limpieza

### ■ CARACTERÍSTICAS

- Sistema modular variable para soluciones orientadas al cliente
- Diseño compacto para espacios reducidos
- Gama de accionamientos variable según las necesidades
- Compresión definida del diafragma
- Apto para CIP/SIP (no es necesario volver a apretar los tornillos)
- Posibilidad de conducción controlada del aire de escape
- Amplias posibilidades de adaptación de componentes y accesorios
- Accionamientos manuales con limitación de cierre y elevación reequipable
- Con opción autoclavable

### ■ CONFORMIDADES / PRUEBAS

|                                              |                                      |
|----------------------------------------------|--------------------------------------|
| FDA – Código de Regulaciones Federales (CFR) | Título 21, párrafo 177.2600/177.1550 |
| USP – Class VI                               |                                      |
| EG 1935/2004                                 |                                      |
| UE 10/2011                                   |                                      |
| EEB/EET                                      |                                      |
| EMA/410/01/Rev. 2                            |                                      |

### ■ MATERIALES

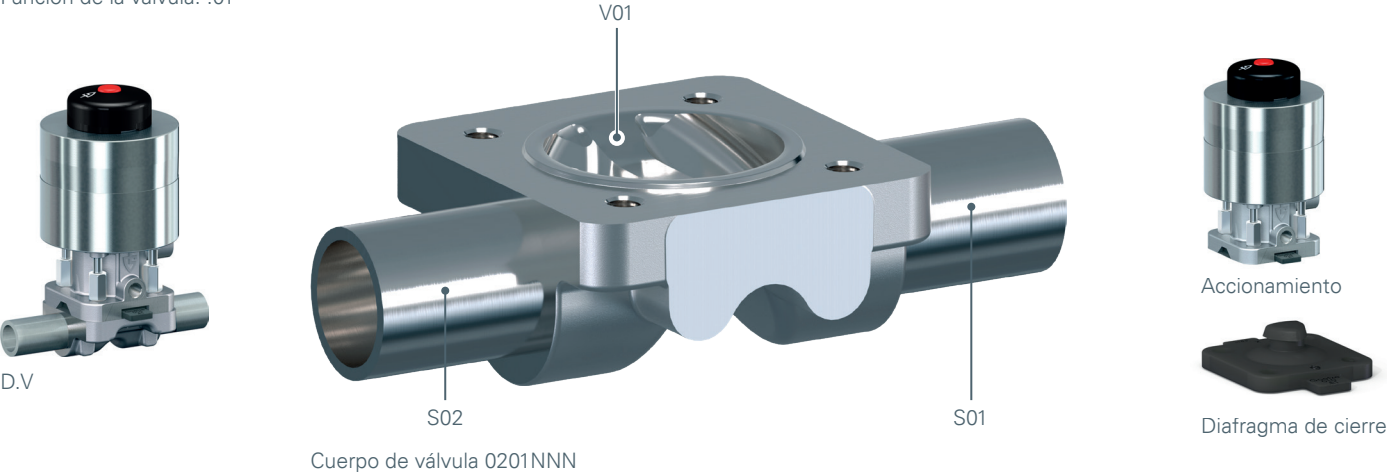
| Componente         |                                                                            |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Cuerpo de válvula* | disponible en diferentes materiales según las especificaciones del cliente |
| Diafragma          | de elastómero blando o estructura sándwich de PTFE con elastómero blando   |

\*Cuerpo de válvula disponible con diferentes calidades de superficie.

# CUERPO DE VÁLVULA

## ■ FORMA DEL CUERPO

Forma del cuerpo: Válvula de diafragma 2/2 vías  
Conexiones: .02  
Función de la válvula: .01



## ■ MATERIAL / MATERIAL DEL CUERPO DE VÁLVULA

| Material / Materia prima                                                | Código |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1.4435 BN 2 ( $\Delta$ Fe < 0,5 %) / 316L ASME BPE DT3 - Cuerpo forjado | .3L    |
| Otros materiales bajo solicitud.                                        |        |

## ■ CALIDAD DE LA SUPERFICIE DEL CUERPO DE VÁLVULA

| Superficie interior <sup>1</sup>                                                          | ASME BPE | Clase de higiene DIN11866 | Código |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------|--------|
| Ra < 0,76 Superficie interior pulida mecánicamente                                        | SF3      | H3                        | .8N    |
| Ra < 0,64 Superficie interior pulida mecánicamente + electropulido por dentro y por fuera | SF6      | HE3                       | .8E    |
| Ra < 0,38 Superficie interior pulida mecánicamente                                        | SF1      | H4                        | .4N    |
| Ra < 0,38 Superficie interior pulida mecánicamente + electropulido por dentro y por fuera | SF4      | HE4                       | .4E    |
| Ra < 0,25 Superficie interior pulida mecánicamente + electropulido por dentro y por fuera | -        | HE5                       | .2E    |

<sup>1</sup> La calidad superficial del cuerpo de válvula personalizado puede verse limitada en casos especiales.  
O cualquier otro acabado superficial con el que se alcance el valor Ra (según ASME BPE). El valor Ra mínimo posible para diámetros internos de tubo < 6 mm es de 0,38 µm. Cuando se utilizan estas superficies, los cuerpos se engravan según las especificaciones de ASME BPE. Las superficies solo están disponibles para cuerpos de válvula que no estén fabricados mediante fundición de precisión (.3L) y con conexiones (A...) según ASME BPE. No es posible para diámetros interiores <6 mm. Ra según DIN EN ISO 4288 y ASME B46.1  
Otras opciones bajo solicitud.

## ■ PROCEDIMIENTO DE FABRICACIÓN / PRODUCTO SEMIACABADO

| Proceso de fabricación / Producto semiacabado | Código |
|-----------------------------------------------|--------|
| Cuerpo forjado                                | .S     |
| Cuerpo de material macizo                     | .V     |

■ NORMA DE TUBERÍA

| Norma                        | Código |
|------------------------------|--------|
| ASME-BPE/DIN-11866 R-C       | A      |
| BS-4825 Parte 1              | B      |
| ASME-B36.19M Sch. 10s        | C      |
| DIN-11866 R-A (11850 R-2)    | D      |
| EN-10357 S-B (DIN 11850 R-1) | E      |
| Área de soldadura TBV        | T      |
| EN-10357 S-B (DIN 11850 R-3) | F      |
| Milchrohr                    | G      |
| ISO-1127 / DIN 11866 R-B     | I      |
| JIS-G 3459                   | J      |
| JIS-G 3447                   | K      |
| SMS-3008                     | S      |

Más información bajo solicitud.

■ DIÁMETROS NOMINALES DISPONIBLES

| Diámetro nominal DN | 4   | 6   | 8    | 10   | 15   | 20   | 25  | 32     | 40     | 50  | 65     |
|---------------------|-----|-----|------|------|------|------|-----|--------|--------|-----|--------|
|                     | -   | -   | 1/4" | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1"  | 1 1/4" | 1 1/2" | 2"  | 2 1/2" |
| Código              | 004 | 006 | 008  | 010  | 015  | 020  | 025 | 032    | 040    | 050 | 065    |

■ LONGITUD

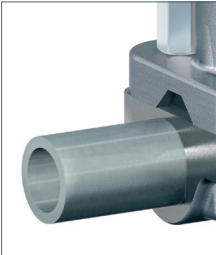
| Longitud                                     | Código |
|----------------------------------------------|--------|
| Longitud de conexión estándar                | N      |
| Longitud de conexión corta                   | S      |
| Longitud de conexión centrada para soldadura | Z      |

\*Véase la tabla de longitudes de construcción en el documento técnico «Cuerpo».

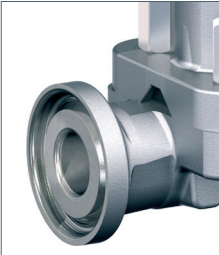
■ CONEXIÓN

| Conexión                                                                             | Código |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Extremo para soldar                                                                  | W      |
| Clamp ASME contour                                                                   | A      |
| Brida con collar DIN 11864-2 Forma A                                                 | B      |
| Clamp DIN contour                                                                    | D      |
| Brida EN 1092, PN 16, forma B, longitud FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1 | F      |
| Conexión para tubería de lácteos                                                     | G      |
| Racor para tubería de lácteos con casquillo cónico y tuerca unión                    | K      |
| Brida con ranura DIN 11864-2 forma A                                                 | N      |

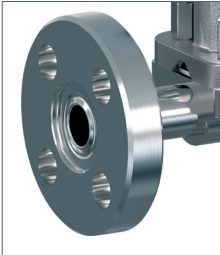
Más información bajo petición.



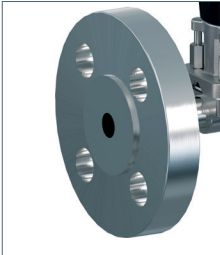
W = Extremo para soldar



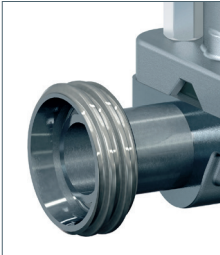
A = Clamp ASME contour



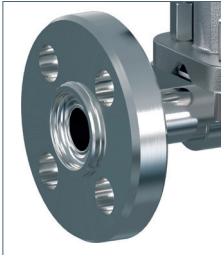
B = Brida con collar  
DIN 11864-2 Forma A



F = Brida EN 1092, PN 16,  
forma B, longitud FTF  
EN 558 serie 1, ISO  
5752, serie básica 1



G = Conexión para tubería  
de lácteos



N = Brida con ranura  
DIN 11864-2 forma A

Ejemplo de código de conexión: **A015NW**

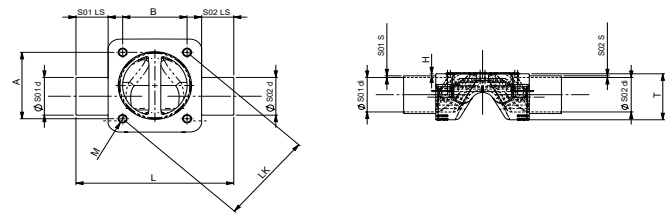
**A** = ASME-BPE/DIN-11866 R-C | **015** = diámetro nominal del manguito DN15 | **N** = longitud de conexión estándar |

**W** = conexión de boquilla extremo para soldar

DIMENSIONES

Serie 40000 ■ DIMENSIONES DEL CUERPO DE VÁLVULA

Cuerpo con boquilla de soldadura



|  | DS | Tubo<br>S01/S02 | S01/ S02 | S01/ S02 |   |    |    |    | L | T | H | A x B | M | Kvs<br>[m3/h] | Peso<br>[kg] |
|--|----|-----------------|----------|----------|---|----|----|----|---|---|---|-------|---|---------------|--------------|
|  |    |                 |          | d        | S | di | LS | EX |   |   |   |       |   |               |              |

ASME-BPE/DIN-11866 R-C

|                                   |     |      |        |       |      |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NW_A008NW_010 | 010 | A008 | A008NW | 6,35  | 0,89 | 4,57  | 20,00 | 6,0  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 0,8  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A010NW_A010NW_010 | 010 | A010 | A010NW | 9,53  | 0,89 | 7,75  | 20,00 | 4,4  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 1,6  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A015NW_A015NW_010 | 010 | A015 | A015NW | 12,70 | 1,65 | 9,40  | 20,00 | 3,6  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,0  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A020NW_A020NW_015 | 015 | A020 | A020NW | 19,05 | 1,65 | 15,75 | 25,00 | 6,5  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,7  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A025NW_A025NW_020 | 020 | A025 | A025NW | 25,40 | 1,65 | 22,10 | 25,00 | 7,6  | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 11,8 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A025NW_A025NW_025 | 025 | A025 | A025NW | 25,40 | 1,65 | 22,10 | 25,00 | 11,6 | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 14,4 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A040NW_A040NW_032 | 032 | A040 | A040NW | 38,10 | 1,65 | 34,80 | 30,00 | 10,9 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 28,8 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A040NW_A040NW_040 | 040 | A040 | A040NW | 38,10 | 1,65 | 34,80 | 30,00 | 13,0 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 30,1 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A050NW_A050NW_040 | 040 | A050 | A050NW | 50,80 | 1,65 | 47,50 | 30,00 | 6,7  | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 36,7 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A050NW_A050NW_050 | 050 | A050 | A050NW | 50,80 | 1,65 | 47,50 | 30,00 | 13,1 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 51,9 | 2,80 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A065NW_A065NW_050 | 050 | A065 | A065NW | 63,50 | 1,65 | 60,20 | 30,00 | 6,8  | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 58,6 | 2,80 |

DIN-11866 R-A (11850 R-2)

|                                      |     |      |        |       |      |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|--------------------------------------|-----|------|--------|-------|------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_D004NW_D004NW_010    | 010 | D004 | D004NW | 6,00  | 1,00 | 4,00  | 20,00 | 6,3  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 0,6  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006NW_D006NW_010    | 010 | D006 | D006NW | 8,00  | 1,00 | 6,00  | 20,00 | 5,3  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 1,1  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D008NW_D008NW_010    | 010 | D008 | D008NW | 10,00 | 1,00 | 8,00  | 20,00 | 4,3  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 1,6  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D010NW_D010NW_010    | 010 | D010 | D010NW | 13,00 | 1,50 | 10,00 | 20,00 | 3,3  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,1  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D015NW_D015NW_015    | 015 | D015 | D015NW | 19,00 | 1,50 | 16,00 | 25,00 | 6,4  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,7  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D020NW_D020NW_015    | 015 | D020 | D020NW | 23,00 | 1,50 | 20,00 | 25,00 | 4,4  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,6  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D025NW_D025NW_020    | 020 | D025 | D025NW | 29,00 | 1,50 | 26,00 | 25,00 | 5,7  | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 13,8 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D025NW_D025NW_025    | 025 | D025 | D025NW | 29,00 | 1,50 | 26,00 | 25,00 | 9,7  | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 15,9 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D032NW_D032NW_032    | 032 | D032 | D032NW | 35,00 | 1,50 | 32,00 | 30,00 | 12,3 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 26,1 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D040NW_D040NW_040    | 040 | D040 | D040NW | 41,00 | 1,50 | 38,00 | 30,00 | 11,4 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 31,8 | 1,70 |
| D.B0201NNN.XX.XX.S_D050NW_D050NW_050 | 050 | D050 | D050NW | 53,00 | 1,50 | 50,00 | 30,00 | 11,9 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 53,2 | 2,80 |

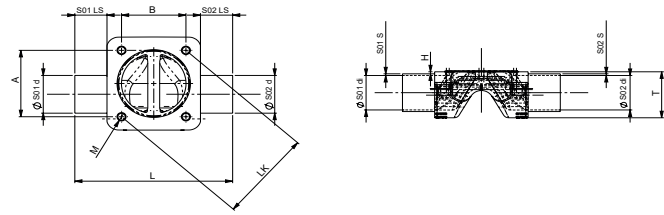
ISO-1127 / DIN 11866 R-B

|                                   |     |      |        |       |      |       |       |     |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|------|-------|-------|-----|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NW_I008NW_010 | 010 | I008 | I008NW | 13,50 | 1,60 | 10,30 | 20,00 | 3,1 | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,2  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I010NW_I010NW_015 | 015 | I010 | I010NW | 17,20 | 1,60 | 14,00 | 25,00 | 7,4 | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,3  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I015NW_I015NW_015 | 015 | I015 | I015NW | 21,30 | 1,60 | 18,10 | 25,00 | 5,3 | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,2  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I020NW_I020NW_020 | 020 | I020 | I020NW | 26,90 | 1,60 | 23,70 | 25,00 | 6,8 | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 12,6 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I025NW_I025NW_025 | 025 | I025 | I025NW | 33,70 | 2,00 | 29,70 | 25,00 | 7,8 | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 17,3 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I032NW_I032NW_032 | 032 | I032 | I032NW | 42,40 | 2,00 | 38,40 | 30,00 | 9,1 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 32,2 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I040NW_I040NW_040 | 040 | I040 | I040NW | 48,30 | 2,00 | 44,30 | 30,00 | 8,3 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 35,0 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I050NW_I050NW_050 | 050 | I050 | I050NW | 60,30 | 2,00 | 56,30 | 30,00 | 8,7 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 56,5 | 2,80 |

Nota: Las piezas de repuesto/componentes del cuerpo tienen el código D.B. en la parte delantera.

Serie 40000 ■ DIMENSIONES DEL CUERPO DE VÁLVULA

Cuerpo con boquilla de soldadura

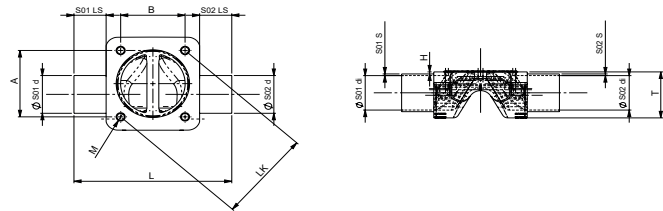


|                                   | DS  | Tubo<br>S01/S02 | S01/ S02 | S01/ S02 |      |       |       |      | L      | T     | H    | A x B   | M   | Kvs<br>[m3/h] | Peso<br>[kg] |
|-----------------------------------|-----|-----------------|----------|----------|------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|---------------|--------------|
|                                   |     |                 |          | d        | S    | di    | LS    | EX   |        |       |      |         |     |               |              |
| SMS-3008                          |     |                 |          |          |      |       |       |      |        |       |      |         |     |               |              |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NW_S025NW_020 | 020 | S025            | S025NW   | 25,00    | 1,20 | 22,60 | 25,00 | 7,4  | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 12,1          | 0,40         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NW_S025NW_025 | 025 | S025            | S025NW   | 25,00    | 1,20 | 22,60 | 25,00 | 11,4 | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 14,6          | 0,65         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S032NW_S032NW_025 | 025 | S032            | S032NW   | 33,70    | 1,20 | 31,30 | 30,00 | 7,0  | 134,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 17,9          | 0,65         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S032NW_S032NW_032 | 032 | S032            | S032NW   | 33,70    | 1,20 | 31,30 | 30,00 | 12,7 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 25,4          | 1,00         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S040NW_S040NW_032 | 032 | S040            | S040NW   | 38,00    | 1,20 | 35,60 | 30,00 | 10,5 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 29,5          | 1,00         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S040NW_S040NW_040 | 040 | S040            | S040NW   | 38,00    | 1,20 | 35,60 | 30,00 | 12,6 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 30,5          | 1,70         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S050NW_S050NW_040 | 040 | S050            | S050NW   | 51,00    | 1,20 | 48,60 | 30,00 | 6,1  | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 37,2          | 1,70         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S050NW_S050NW_050 | 050 | S050            | S050NW   | 51,00    | 1,20 | 48,60 | 30,00 | 12,6 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 52,4          | 2,80         |
| 0201NNN.XX.XX.S_S065NW_S065NW_050 | 050 | S065            | S065NW   | 63,50    | 1,60 | 60,30 | 30,00 | 6,7  | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 58,6          | 2,80         |
| BS-4825 Part 1                    |     |                 |          |          |      |       |       |      |        |       |      |         |     |               |              |
| 0201NNN.XX.XX.S_B008NW_B008NW_010 | 010 | B008            | B008NW   | 6,35     | 1,20 | 3,95  | 20,00 | 6,3  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 0,6           | 0,12         |
| 0201NNN.XX.XX.S_B010NW_B010NW_010 | 010 | B010            | B010NW   | 9,53     | 1,20 | 7,13  | 20,00 | 4,7  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 1,4           | 0,12         |
| 0201NNN.XX.XX.S_B015NW_B015NW_010 | 010 | B015            | B015NW   | 12,70    | 1,20 | 10,30 | 20,00 | 3,1  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,2           | 0,12         |
| 0201NNN.XX.XX.S_B020NW_B020NW_015 | 015 | B020            | B020NW   | 19,05    | 1,20 | 16,65 | 25,00 | 6,0  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,9           | 0,26         |
| ASME-B36.19M Sch. 10s             |     |                 |          |          |      |       |       |      |        |       |      |         |     |               |              |
| 0201NNN.XX.XX.S_C008NW_C008NW_010 | 010 | C008            | C008NW   | 13,70    | 1,65 | 10,40 | 20,00 | 3,1  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,2           | 0,12         |
| 0201NNN.XX.XX.S_C010NW_C010NW_015 | 015 | C010            | C010NW   | 17,10    | 1,65 | 13,80 | 25,00 | 7,5  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,3           | 0,26         |
| 0201NNN.XX.XX.S_C015NW_C015NW_015 | 015 | C015            | C015NW   | 21,30    | 2,11 | 17,08 | 25,00 | 5,8  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,0           | 0,26         |
| 0201NNN.XX.XX.S_C020NW_C020NW_020 | 020 | C020            | C020NW   | 26,70    | 2,11 | 22,48 | 25,00 | 7,4  | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 12,0          | 0,40         |
| 0201NNN.XX.XX.S_C025NW_C025NW_025 | 025 | C025            | C025NW   | 33,40    | 2,77 | 27,86 | 25,00 | 8,7  | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 16,6          | 0,65         |
| 0201NNN.XX.XX.S_C032NW_C032NW_032 | 032 | C032            | C032NW   | 42,20    | 2,77 | 36,66 | 30,00 | 10,0 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 30,5          | 1,00         |
| 0201NNN.XX.XX.S_C040NW_C040NW_040 | 040 | C040            | C040NW   | 48,30    | 2,77 | 42,76 | 30,00 | 9,0  | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 34,2          | 1,70         |
| 0201NNN.XX.XX.S_C050NW_C050NW_050 | 050 | C050            | C050NW   | 60,30    | 2,77 | 54,76 | 30,00 | 9,5  | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 55,7          | 2,80         |
| EN-10357 S-B (DIN 11850 R-1)      |     |                 |          |          |      |       |       |      |        |       |      |         |     |               |              |
| 0201NNN.XX.XX.S_E010NW_E010NW_010 | 010 | E010            | E010NW   | 12,00    | 1,00 | 10,00 | 20,00 | 3,3  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,1           | 0,12         |
| 0201NNN.XX.XX.S_E015NW_E015NW_015 | 015 | E015            | E015NW   | 18,00    | 1,00 | 16,00 | 25,00 | 6,4  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,7           | 0,26         |
| 0201NNN.XX.XX.S_E020NW_E020NW_015 | 015 | E020            | E020NW   | 22,00    | 1,00 | 20,00 | 25,00 | 4,4  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,6           | 0,26         |
| 0201NNN.XX.XX.S_E025NW_E025NW_020 | 020 | E025            | E025NW   | 28,00    | 1,00 | 26,00 | 25,00 | 5,7  | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 13,8          | 0,40         |
| 0201NNN.XX.XX.S_E025NW_E025NW_025 | 025 | E025            | E025NW   | 28,00    | 1,00 | 26,00 | 25,00 | 9,7  | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 15,9          | 0,65         |
| 0201NNN.XX.XX.S_E032NW_E032NW_032 | 032 | E032            | E032NW   | 34,00    | 1,00 | 32,00 | 30,00 | 12,3 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 26,1          | 1,00         |
| 0201NNN.XX.XX.S_E040NW_E040NW_040 | 040 | E040            | E040NW   | 40,00    | 1,00 | 38,00 | 30,00 | 11,4 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 31,8          | 1,70         |
| 0201NNN.XX.XX.S_E050NW_E050NW_050 | 050 | E050            | E050NW   | 52,00    | 1,00 | 50,00 | 30,00 | 11,9 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 53,2          | 2,80         |

Nota: Las piezas de repuesto/componentes del cuerpo tienen el código D.B. en la parte delantera.

Serie 40000 ■ DIMENSIONES DEL CUERPO DE VÁLVULA

Cuerpo con boquilla de soldadura



|  | DS | Tubo<br>S01/S02 | S01/ S02 | S01/ S02 |   |    |    |    | L | T | H | A x B | M | Kvs<br>[m3/h] | Peso<br>[kg] |
|--|----|-----------------|----------|----------|---|----|----|----|---|---|---|-------|---|---------------|--------------|
|  |    |                 |          | d        | S | di | LS | EX |   |   |   |       |   |               |              |

EN-10357 S-B (DIN 11850 R-3)

|                                   |     |      |        |       |      |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_F010NW_F010NW_010 | 010 | F010 | F010NW | 14,00 | 2,00 | 10,00 | 20,00 | 3,3  | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,1  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_F015NW_F015NW_015 | 015 | F015 | F015NW | 20,00 | 2,00 | 16,00 | 25,00 | 6,4  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,7  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_F020NW_F020NW_015 | 015 | F020 | F020NW | 24,00 | 2,00 | 20,00 | 25,00 | 4,4  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,6  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_F025NW_F025NW_020 | 020 | F025 | F025NW | 30,00 | 2,00 | 26,00 | 25,00 | 5,7  | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 13,8 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_F025NW_F025NW_025 | 025 | F025 | F025NW | 30,00 | 2,00 | 26,00 | 25,00 | 9,7  | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 15,9 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_F032NW_F032NW_032 | 032 | F032 | F032NW | 36,00 | 2,00 | 32,00 | 30,00 | 12,3 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 26,1 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_F040NW_F040NW_040 | 040 | F040 | F040NW | 42,00 | 2,00 | 38,00 | 30,00 | 11,4 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 31,8 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_F050NW_F050NW_050 | 050 | F050 | F050NW | 54,00 | 2,00 | 50,00 | 30,00 | 11,9 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 53,2 | 2,80 |

Tubo de leche

|                                   |     |      |        |       |      |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_G015NW_G015NW_015 | 015 | G015 | G015NW | 18,00 | 1,50 | 15,00 | 25,00 | 6,9  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,5  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_G020NW_G020NW_015 | 015 | G020 | G020NW | 22,00 | 1,50 | 19,00 | 25,00 | 4,9  | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,4  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_G025NW_G025NW_020 | 020 | G025 | G025NW | 28,00 | 1,50 | 25,00 | 25,00 | 6,2  | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 13,3 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_G025NW_G025NW_025 | 025 | G025 | G025NW | 28,00 | 1,50 | 25,00 | 25,00 | 10,2 | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 15,5 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_G032NW_G032NW_032 | 032 | G032 | G032NW | 34,00 | 1,50 | 31,00 | 30,00 | 12,8 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 25,2 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_G040NW_G040NW_040 | 040 | G040 | G040NW | 40,00 | 1,50 | 37,00 | 30,00 | 11,9 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 31,2 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_G050NW_G050NW_050 | 050 | G050 | G050NW | 52,00 | 1,50 | 49,00 | 30,00 | 12,4 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 52,6 | 2,80 |

JIS-G 3459

|                                   |     |      |        |       |      |       |       |     |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|------|-------|-------|-----|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_J008NW_J008NW_010 | 010 | J008 | J008NW | 13,80 | 1,65 | 10,50 | 20,00 | 3,0 | 76,20  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,2  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_J010NW_J010NW_015 | 015 | J010 | J010NW | 17,30 | 1,65 | 14,00 | 25,00 | 7,4 | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,3  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_J015NW_J015NW_015 | 015 | J015 | J015NW | 21,70 | 2,10 | 17,50 | 25,00 | 5,6 | 103,20 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,1  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_J020NW_J020NW_020 | 020 | J020 | J020NW | 27,20 | 2,10 | 23,00 | 25,00 | 7,2 | 114,40 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 12,3 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_J025NW_J025NW_025 | 025 | J025 | J025NW | 34,00 | 2,80 | 28,40 | 25,00 | 8,5 | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 16,8 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_J032NW_J032NW_032 | 032 | J032 | J032NW | 42,70 | 2,80 | 37,10 | 30,00 | 9,8 | 147,50 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 30,9 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_J040NW_J040NW_040 | 040 | J040 | J040NW | 48,60 | 2,80 | 43,00 | 30,00 | 8,9 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 34,3 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_J050NW_J050NW_050 | 050 | J050 | J050NW | 60,50 | 2,80 | 54,90 | 30,00 | 9,4 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 55,8 | 2,80 |

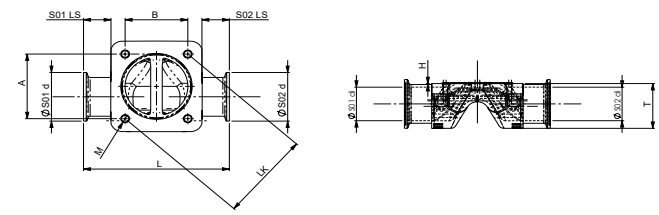
JIS-G 3447

|                                   |     |      |        |       |      |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_K025NW_K025NW_025 | 025 | K025 | K025NW | 25,40 | 1,20 | 23,00 | 25,00 | 11,2 | 124,20 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 14,8 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_K040NW_K040NW_040 | 040 | K040 | K040NW | 38,10 | 1,20 | 35,70 | 30,00 | 12,6 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 30,6 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_K050NW_K050NW_050 | 050 | K050 | K050NW | 50,80 | 1,50 | 47,80 | 30,00 | 13,0 | 177,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 52,0 | 2,80 |

Nota: Las piezas de repuesto/componentes del cuerpo tienen el código D.B. en la parte delantera.

Serie 40000 ■ DIMENSIONES DEL CUERPO DE VÁLVULA

Cuerpo con clamps



|  | DS | Tubo<br>S01/S02 | S01/ S02 | S01/ S02 |   |    |    |    | L | T | H | A x B | M | Kvs<br>[m3/h] | Peso<br>[kg] |
|--|----|-----------------|----------|----------|---|----|----|----|---|---|---|-------|---|---------------|--------------|
|  |    |                 |          | d        | S | di | LS | EX |   |   |   |       |   |               |              |

ASME-BPE/DIN-11866 R-C

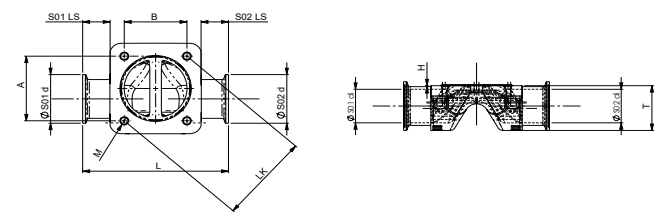
|                                   |     |      |        |       |       |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|-------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_010 | 010 | A008 | A008NA | 25,00 | 10,22 | 4,56  | 13,65 | 6,0  | 63,50  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 0,8  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_010 | 010 | A010 | A010NA | 25,00 | 8,62  | 7,75  | 13,65 | 4,4  | 63,50  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 1,6  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_010 | 010 | A015 | A015NA | 25,00 | 7,80  | 9,40  | 13,65 | 3,6  | 63,50  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,0  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_015 | 015 | A020 | A020NA | 25,00 | 4,62  | 15,75 | 24,20 | 6,5  | 101,60 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,7  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_020 | 020 | A020 | A020NA | 25,00 | 4,62  | 15,75 | 18,60 | 10,8 | 101,60 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 8,6  | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_020 | 020 | A025 | A025NA | 50,50 | 14,20 | 22,10 | 24,95 | 7,6  | 114,30 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 11,8 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_025 | 025 | A025 | A025NA | 50,50 | 14,20 | 22,10 | 20,05 | 11,6 | 114,30 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 14,4 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_032 | 032 | A040 | A040NA | 50,50 | 7,85  | 34,80 | 26,10 | 10,9 | 139,70 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 28,8 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_040 | 040 | A040 | A040NA | 50,50 | 7,85  | 34,80 | 20,35 | 13,0 | 139,70 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 30,1 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_040 | 040 | A050 | A050NA | 64,00 | 8,25  | 47,50 | 29,90 | 6,7  | 158,80 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 36,7 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_050 | 050 | A050 | A050NA | 64,00 | 8,25  | 47,50 | 20,90 | 13,1 | 158,80 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 51,9 | 2,80 |
| 0201NNN.XX.XX.S_A008NA_A008NA_050 | 050 | A065 | A065NA | 77,50 | 8,65  | 60,20 | 38,40 | 6,8  | 193,80 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 58,6 | 2,80 |

DIN-11866 R-A (11850 R-2)

|                                   |     |      |        |       |       |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|-------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_010 | 010 | D006 | D006ND | 25,00 | 9,50  | 6,00  | 13,65 | 5,3  | 63,50  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 1,1  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_010 | 010 | D008 | D008ND | 25,00 | 8,50  | 8,00  | 13,65 | 4,3  | 63,50  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 1,6  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_010 | 010 | D010 | D010ND | 34,00 | 12,00 | 10,00 | 13,65 | 3,3  | 63,50  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,1  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_015 | 015 | D015 | D015ND | 34,00 | 9,00  | 16,00 | 27,40 | 6,4  | 108,00 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,7  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_020 | 020 | D020 | D020ND | 34,00 | 7,00  | 20,00 | 26,30 | 8,7  | 117,00 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 10,8 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_020 | 020 | D025 | D025ND | 50,50 | 12,75 | 25,00 | 26,30 | 5,7  | 117,00 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 13,3 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_025 | 025 | D025 | D025ND | 50,50 | 12,75 | 25,00 | 26,40 | 9,7  | 127,00 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 15,5 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_025 | 025 | D032 | D032ND | 50,50 | 9,25  | 32,00 | 26,40 | 6,7  | 127,00 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 18,2 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_032 | 032 | D032 | D032ND | 50,50 | 9,25  | 32,00 | 29,25 | 12,3 | 146,00 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 26,1 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_032 | 032 | D040 | D040ND | 50,50 | 6,25  | 38,00 | 29,25 | 9,3  | 146,00 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 31,8 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_040 | 040 | D040 | D040ND | 50,50 | 6,25  | 38,00 | 30,00 | 11,4 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 31,8 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_040 | 040 | D050 | D050ND | 64,00 | 7,00  | 50,00 | 30,00 | 5,4  | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 37,9 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_050 | 050 | D050 | D050ND | 64,00 | 7,00  | 50,00 | 36,50 | 11,9 | 190,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 53,2 | 2,80 |
| 0201NNN.XX.XX.S_D006ND_D006ND_050 | 050 | D065 | D065ND | 91,00 | 13,00 | 65,00 | 36,50 | 3,9  | 190,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 61,1 | 2,80 |

Nota: Las piezas de repuesto/componentes del cuerpo tienen el código D.B. en la parte delantera.

Cuerpo con clamps



|  | DS | Tubo<br>S01/S02 | S01/ S02 | S01/ S02 |   |    |    |    | L | T | H | A x B | M | Kvs<br>[m3/h] | Peso<br>[kg] |
|--|----|-----------------|----------|----------|---|----|----|----|---|---|---|-------|---|---------------|--------------|
|  |    |                 |          | d        | S | di | LS | EX |   |   |   |       |   |               |              |

ISO-1127 / DIN 11866 R-B

|                                   |     |      |        |       |       |       |       |     |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_010 | 010 | I008 | I008NA | 25,00 | 7,35  | 10,30 | 13,65 | 3,1 | 63,50  | 16,50 | 2,00 | 22 x 22 | M4  | 2,2  | 0,12 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_015 | 015 | I010 | I010NA | 25,00 | 5,50  | 14,00 | 27,40 | 7,4 | 108,00 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 3,3  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_015 | 015 | I015 | I015NA | 50,50 | 16,20 | 18,10 | 27,40 | 5,3 | 108,00 | 27,00 | 2,00 | 37 x 33 | M5  | 4,2  | 0,26 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_020 | 020 | I020 | I020NA | 50,50 | 13,40 | 23,70 | 26,30 | 6,8 | 117,00 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 12,6 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_025 | 025 | I025 | I025NA | 50,50 | 10,40 | 29,70 | 26,40 | 7,8 | 127,00 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 17,3 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_032 | 032 | I032 | I032NA | 64,00 | 12,80 | 38,40 | 29,25 | 9,1 | 146,00 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 32,2 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_040 | 040 | I040 | I040NA | 64,00 | 9,85  | 44,30 | 30,00 | 8,3 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 35,0 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_I008NA_I008NA_050 | 050 | I050 | I050NA | 77,50 | 10,60 | 56,30 | 36,50 | 8,7 | 190,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 56,5 | 2,80 |

SMS-3008

|                                   |     |      |        |       |       |       |       |      |        |       |      |         |     |      |      |
|-----------------------------------|-----|------|--------|-------|-------|-------|-------|------|--------|-------|------|---------|-----|------|------|
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_020 | 020 | S025 | S025NA | 50,50 | 13,95 | 22,60 | 26,30 | 7,4  | 117,00 | 38,00 | 2,00 | 45 x 40 | M6  | 12,1 | 0,40 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_025 | 025 | S025 | S025NA | 50,50 | 13,95 | 22,60 | 26,40 | 11,4 | 127,00 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 14,6 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_025 | 025 | S032 | S032NA | 50,50 | 9,60  | 31,30 | 26,40 | 7,0  | 127,00 | 40,00 | 2,00 | 54 x 46 | M8  | 17,9 | 0,65 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_032 | 032 | S032 | S032NA | 50,50 | 9,60  | 31,30 | 29,25 | 12,7 | 146,00 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 25,4 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_032 | 032 | S040 | S040NA | 50,50 | 7,45  | 35,60 | 29,25 | 10,5 | 146,00 | 48,00 | 2,00 | 67 x 60 | M8  | 29,5 | 1,00 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_040 | 040 | S040 | S040NA | 50,50 | 7,45  | 35,60 | 30,00 | 12,6 | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 30,5 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_040 | 040 | S050 | S050NA | 64,00 | 7,70  | 48,60 | 30,00 | 6,1  | 159,00 | 56,00 | 2,00 | 70 x 65 | M10 | 37,2 | 1,70 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_050 | 050 | S050 | S050NA | 64,00 | 7,70  | 48,60 | 36,50 | 12,6 | 190,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 52,4 | 2,80 |
| 0201NNN.XX.XX.S_S025NA_S025NA_050 | 050 | S065 | S065NA | 77,50 | 8,60  | 60,30 | 36,50 | 6,7  | 190,00 | 69,00 | 2,00 | 82 x 78 | M12 | 58,6 | 2,80 |

Nota: Las piezas de repuesto/componentes del cuerpo tienen el código D.B. en la parte delantera.

DIAFRAGMA DE CIERRE

■ TAMAÑOS DE DIAFRAGMA DISPONIBLES

| DS | 010 | 015 | 020 | 025 | 032 | 040 | 050 |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

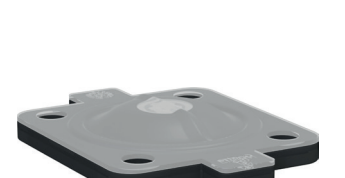
■ MATERIAL DEL DIAFRAGMA

| Material del diafragma    |                   |                                                             | Código     |
|---------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------|------------|
| EPDM                      | FDA + USP Clase 6 | Temperatura de esterilización 140 °C / 180 min <sup>1</sup> | <b>.E1</b> |
| PTFE / EPDM               | FDA + USP Clase 6 | Temperatura de esterilización 150 °C <sup>1</sup>           | <b>.FE</b> |
| PTFE / EPDM de dos piezas | FDA + USP Clase 6 | Temperatura de esterilización 160 °C <sup>1</sup>           | <b>.SE</b> |

<sup>1</sup> La temperatura de esterilización se aplica al vapor de agua (vapor saturado) o al agua sobrecalentada.



**.E1** = EPDM  
DS 010 - DS 050



**.FE** = PTFE / EPDM  
DS 010 - DS 050



**.SE** = PTFE / EPDM de dos piezas  
DS 015 - DS 050

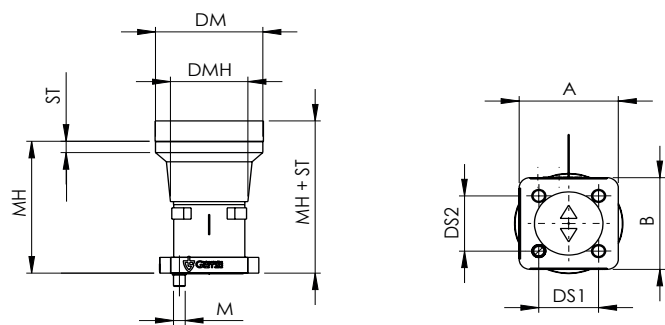
ACCIONAMIENTO

■ ACCIONAMIENTO MANUAL

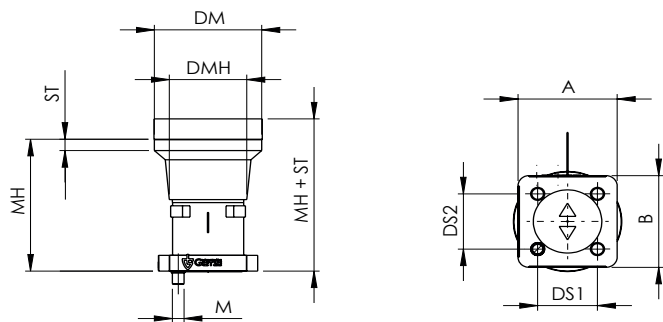
| Accionamiento                                                                                         | Código |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Accionamiento manual, versión estándar                                                                | .MNN   |
| Accionamiento manual, versión estándar, volante de acero inoxidable                                   | .MSN   |
| Accionamiento manual, versión estándar, volante liso de acero inoxidable                              | .MSH   |
| Accionamiento por volante, pieza intermedia sin soporte para tuerca, volante liso de acero inoxidable | .HSH   |
| Accionamiento por volante, pieza intermedia sin soporte para tuerca, volante de acero inoxidable      | .HSN   |

Temperatura ambiente desde -10 °C hasta 60 °C y presión del sistema de hasta 10 bar.  
Autoclavable hasta 121 °C.

Serie 40000 ■ DIMENSIONES ACCIONAMIENTO MANUAL



| Código                    | Tamaño del diafragma DS |  | A     | B     | DS1  | DS2  | DM    | DP    | PH    | PH2   | MH    | ST   | C1   | C2    | M   | Peso [kg] |
|---------------------------|-------------------------|--|-------|-------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-----|-----------|
| Accionamiento manual .MNN |                         |  |       |       |      |      |       |       |       |       |       |      |      |       |     |           |
| 010-.MNN-01               | 010                     |  | 36,5  | 36,5  | 22,0 | 22,0 | 39,5  | 38,0  | 77,7  | 65,6  | 56,1  | 4,5  | 19,3 | 59,7  | M4  | 0,16      |
| 015-.MNN-01               | 015                     |  | 55,6  | 53,6  | 37,0 | 33,0 | 60,0  | 56,0  | 90,0  | 77,9  | 68,7  | 7,0  | 22,9 | 72,9  | M5  | 0,5       |
| 020-.MNN-01               | 020                     |  | 69,2  | 64,2  | 45,0 | 40,0 | 78,0  | 66,0  | 99,4  | 87,4  | 82,8  | 9,0  | 27,9 | 82,4  | M6  | 0,95      |
| 025-.MNN-01               | 025                     |  | 81,2  | 75,2  | 54,0 | 46,0 | 90,0  | 76,0  | 109,8 | 97,7  | 95,0  | 11,0 | 29,3 | 87,2  | M8  | 0,95      |
| 032-.MNN-01               | 032                     |  | 96,2  | 89,7  | 67,0 | 60,0 | 100,0 | 92,0  | 120,1 | 108,1 | 103,7 | 13,0 | 32,9 | 97,6  | M8  | 1,7       |
| 040-.MNN-01               | 040                     |  | 109,8 | 99,8  | 70,0 | 65,0 | 118,0 | 107,0 | 133,9 | 121,8 | 119,4 | 16,0 | 37,4 | 111,3 | M10 | 2,26      |
| 050-.MNN-01               | 050                     |  | 130,4 | 116,4 | 82,0 | 78,0 | 148,0 | 122,0 | 158,5 | 146,4 | 129,6 | 22,0 | 48,3 | 135,9 | M12 | 3,74      |
| Accionamiento manual .MSN |                         |  |       |       |      |      |       |       |       |       |       |      |      |       |     |           |
| 010-.MSN-01               | 010                     |  | 36,5  | 36,5  | 22,0 | 22,0 | 39,5  | 38,0  | 77,7  | 65,6  | 56,1  | 4,5  | 19,3 | 59,7  | M4  | 0,16      |
| 015-.MSN-01               | 015                     |  | 55,6  | 53,6  | 37,0 | 33,0 | 60,0  | 56,0  | 90,0  | 77,9  | 68,7  | 7,0  | 22,9 | 72,9  | M5  | 0,5       |
| 020-.MSN-01               | 020                     |  | 69,2  | 64,2  | 45,0 | 40,0 | 78,0  | 66,0  | 99,4  | 87,4  | 82,8  | 9,0  | 27,9 | 82,4  | M6  | 0,95      |
| 025-.MSN-01               | 025                     |  | 81,2  | 75,2  | 54,0 | 46,0 | 90,0  | 76,0  | 109,8 | 97,7  | 95,0  | 11,0 | 29,3 | 87,2  | M8  | 0,95      |
| 032-.MSN-01               | 032                     |  | 96,2  | 89,7  | 67,0 | 60,0 | 100,0 | 92,0  | 120,1 | 108,1 | 103,7 | 13,0 | 32,9 | 97,6  | M8  | 1,7       |
| 040-.MSN-01               | 040                     |  | 109,8 | 99,8  | 70,0 | 65,0 | 118,0 | 107,0 | 133,9 | 121,8 | 119,4 | 16,0 | 37,4 | 111,3 | M10 | 2,26      |
| 050-.MSN-01               | 050                     |  | 130,4 | 116,4 | 82,0 | 78,0 | 148,0 | 122,0 | 158,5 | 146,4 | 129,6 | 22,0 | 48,3 | 135,9 | M12 | 3,74      |
| Accionamiento manual .MSH |                         |  |       |       |      |      |       |       |       |       |       |      |      |       |     |           |
| 010-.MSH-01               | 010                     |  | 36,5  | 36,5  | 22,0 | 22,0 | 28,7  | 38,0  | 77,7  | 65,6  | 56,1  | 4,5  | 19,3 | 59,7  | M4  | 0,16      |
| 015-.MSH-01               | 015                     |  | 55,6  | 53,6  | 37,0 | 33,0 | 37,7  | 56,0  | 90,0  | 77,9  | 68,7  | 7,0  | 22,9 | 72,9  | M5  | 0,5       |



| Código                    | Tamaño del diafragma DS |                                                                                    | A     | B    | DS1  | DS2  | DM    | DP    | PH    | PH2   | MH    | ST   | C1   | C2    | M   | Peso [kg] |
|---------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-----|-----------|
| Accionamiento manual .HSH |                         |                                                                                    |       |      |      |      |       |       |       |       |       |      |      |       |     |           |
| 010-.HSH-01               | 010                     |   | 36,5  | 36,5 | 22,0 | 22,0 | 28,7  | 38,0  | 77,7  | 65,6  | 56,1  | 4,5  | 19,3 | 59,7  | M4  | 0,16      |
| 015-.HSH-01               | 015                     |                                                                                    | 55,6  | 53,6 | 37,0 | 33,0 | 37,7  | 56,0  | 90,0  | 77,9  | 68,7  | 7,0  | 22,9 | 72,9  | M5  | 0,5       |
| Accionamiento manual .HSN |                         |                                                                                    |       |      |      |      |       |       |       |       |       |      |      |       |     |           |
| 010-.HSN-01               | 010                     |  | 36,5  | 36,5 | 22,0 | 22,0 | 39,5  | 38,0  | 77,7  | 65,6  | 56,1  | 4,5  | 19,3 | 59,7  | M4  | 0,16      |
| 015-.HSN-01               | 015                     |                                                                                    | 55,6  | 53,6 | 37,0 | 33,0 | 60,0  | 56,0  | 90,0  | 77,9  | 68,7  | 7,0  | 22,9 | 72,9  | M5  | 0,5       |
| 020-.HSN-01               | 020                     |                                                                                    | 69,2  | 64,2 | 45,0 | 40,0 | 78,0  | 66,0  | 99,4  | 87,4  | 82,8  | 9,0  | 27,9 | 82,4  | M6  | 0,95      |
| 025-.HSN-01               | 025                     |                                                                                    | 81,2  | 75,2 | 54,0 | 46,0 | 90,0  | 76,0  | 109,8 | 97,7  | 95,0  | 11,0 | 29,3 | 87,2  | M8  | 0,95      |
| 032-.HSN-01               | 032                     |                                                                                    | 96,2  | 89,7 | 67,0 | 60,0 | 100,0 | 92,0  | 120,1 | 108,1 | 103,7 | 13,0 | 32,9 | 97,6  | M8  | 1,7       |
| 040-.HSN-01               | 040                     |                                                                                    | 109,8 | 99,8 | 70,0 | 65,0 | 118,0 | 107,0 | 133,9 | 121,8 | 119,4 | 16,0 | 37,4 | 111,3 | M10 | 2,26      |

ACCIONAMIENTO

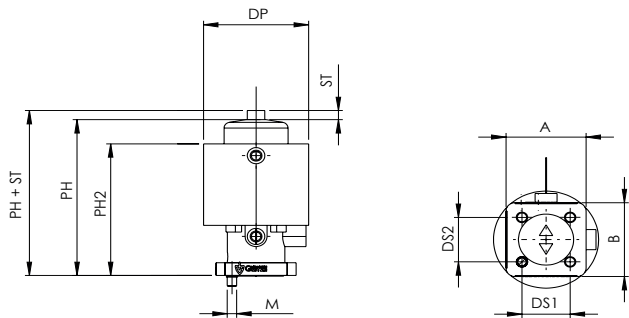
■ ACCIONAMIENTO NEUMÁTICO

| Accionamiento                                                                                          | Código |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Accionamiento neumático NC (fuerza del resorte cerrada)   PS 10 bar Pst 4,5 bar -7 bar                 | .CNN   |
| Accionamiento neumático NO (fuerza del resorte abierta)   PS 10 bar Pst 4,5 bar -6 bar                 | .ONN   |
| Accionamiento neumático NC versión compacta (fuerza del resorte cerrada)   PS 6 bar Pst 5,5 bar -7 bar | .RNN   |

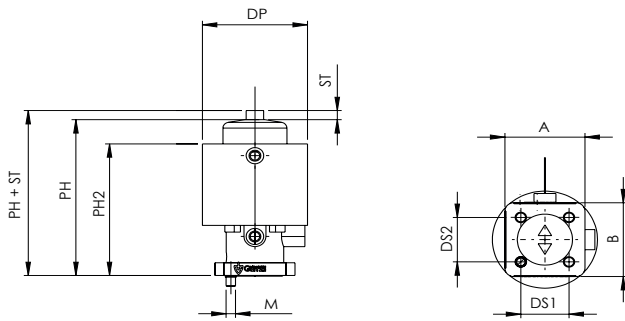


Medio de control para actuadores neumáticos: gases neutros, p. ej. aire comprimido a 4,5 bar o 5,5 bar a una temperatura máxima de 60 °C.  
Temperatura ambiente desde -10 °C hasta 60 °C y presión del sistema de hasta 10 bar.

Serie 40000 ■ DIMENSIONES DEL ACTUADOR NEUMÁTICO



| Código                      | Tamaño del diafragma DS | Opciones                                                                                                      | A     | B     | DS1  | DS2  | DP    | PH    | PH2   | ST   | M   | Conexión de aire de control | Peso [kg] | Volumen de aire [cm³] |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|------|-------|-------|-------|------|-----|-----------------------------|-----------|-----------------------|
| Accionamiento neumático CNN |                         |                                                                                                               |       |       |      |      |       |       |       |      |     |                             |           |                       |
| 010-.CNN-01                 | 010                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 36,5  | 36,5  | 22,0 | 22,0 | 48,0  | 77,2  | 65,1  | 4,5  | M4  | M5                          | 0,5       | 14                    |
| 015-.CNN-01                 | 015                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 55,6  | 53,6  | 37,0 | 33,0 | 66,0  | 90,5  | 78,5  | 7,0  | M5  | M5                          | 0,9       | 38                    |
| 020-.CNN-01                 | 020                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 69,2  | 64,2  | 45,0 | 40,0 | 76,0  | 100,2 | 88,2  | 9,0  | M6  | M5                          | 1,4       | 58                    |
| 025-.CNN-01                 | 025                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 81,2  | 75,2  | 54,0 | 46,0 | 92,0  | 115,5 | 103,4 | 11,0 | M8  | G1/8                        | 2,3       | 93                    |
| 032-.CNN-01                 | 032                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 96,2  | 89,7  | 67,0 | 60,0 | 107,0 | 127,4 | 115,3 | 13,0 | M8  | G1/8                        | 3,3       | 153                   |
| 040-.CNN-01                 | 040                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 109,8 | 99,8  | 70,0 | 65,0 | 122,0 | 144,3 | 132,2 | 16,0 | M10 | G1/8                        | 4,7       | 222                   |
| 050-.CNN-01                 | 050                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 130,4 | 116,4 | 82,0 | 78,0 | 148,0 | 163,6 | 151,5 | 22,0 | M12 | G1/8                        | 7,3       | 416                   |
| Accionamiento neumático ONN |                         |                                                                                                               |       |       |      |      |       |       |       |      |     |                             |           |                       |
| 010-.ONN-01                 | 010                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 36,5  | 36,5  | 22,0 | 22,0 | 38,0  | 77,7  | 65,6  | 4,5  | M4  | M5                          | 0,3       | 9                     |
| 015-.ONN-01                 | 015                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 55,6  | 53,6  | 37,0 | 33,0 | 56,0  | 90,0  | 77,9  | 7,0  | M5  | M5                          | 0,6       | 40                    |
| 020-.ONN-01                 | 020                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 69,2  | 64,2  | 45,0 | 40,0 | 66,0  | 99,4  | 87,4  | 9,0  | M6  | M5                          | 0,9       | 70                    |
| 025-.ONN-01                 | 025                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 81,2  | 75,2  | 54,0 | 46,0 | 76,0  | 109,8 | 97,7  | 11,0 | M8  | M5                          | 1,3       | 95                    |
| 032-.ONN-01                 | 032                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 96,2  | 89,7  | 67,0 | 60,0 | 92,0  | 120,1 | 108,1 | 13,0 | M8  | G1/8                        | 2,0       | 152                   |
| 040-.ONN-01                 | 040                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 109,8 | 99,8  | 70,0 | 65,0 | 107,0 | 133,9 | 121,8 | 16,0 | M10 | G1/8                        | 2,7       | 247                   |
| 050-.ONN-01                 | 050                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 130,4 | 116,4 | 82,0 | 78,0 | 122,0 | 158,5 | 146,4 | 22,0 | M12 | G1/8                        | 4,2       | 487                   |



| Código                      | Tamaño del diafragma DS | Opciones                                                                                                      | A     | B     | DS1  | DS2  | DP    | PH    | PH2   | ST   | M   | Conexión de aire de control | Peso [kg] | Volumen de aire [cm³] |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|------|-------|-------|-------|------|-----|-----------------------------|-----------|-----------------------|
| Accionamiento neumático RNN |                         |                                                                                                               |       |       |      |      |       |       |       |      |     |                             |           |                       |
| 010-.RNN-01                 | 010                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 36,5  | 36,5  | 22,0 | 22,0 | 38,0  | 77,7  | 65,6  | 4,5  | M4  | M5                          | 0,4       | 7                     |
| 015-.RNN-01                 | 015                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 55,6  | 53,6  | 37,0 | 33,0 | 56,0  | 90,0  | 77,9  | 7,0  | M5  | M5                          | 0,8       | 26                    |
| 020-.RNN-01                 | 020                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 69,2  | 64,2  | 45,0 | 40,0 | 66,0  | 99,4  | 87,4  | 9,0  | M6  | M5                          | 1,1       | 42                    |
| 025-.RNN-01                 | 025                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 81,2  | 75,2  | 54,0 | 46,0 | 76,0  | 109,8 | 97,7  | 11,0 | M8  | G1/8                        | 1,6       | 65                    |
| 032-.RNN-01                 | 032                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 96,2  | 89,7  | 67,0 | 60,0 | 92,0  | 120,1 | 108,1 | 13,0 | M8  | G1/8                        | 2,5       | 104                   |
| 040-.RNN-01                 | 040                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 109,8 | 99,8  | 70,0 | 65,0 | 107,0 | 133,9 | 121,8 | 16,0 | M10 | G1/8                        | 3,6       | 173                   |
| 050-.RNN-01                 | 050                     | Limitador de carrera, ajustador de juntas, indicador El.Po., unidad de control, caja de conmutación combinada | 130,4 | 116,4 | 82,0 | 78,0 | 122,0 | 158,5 | 146,4 | 22,0 | M12 | G1/8                        | 5,4       | 283                   |

D.V0201NNN.3L.8N.S \_ A015NW \_ A015NW \_ 010.E1.MNN

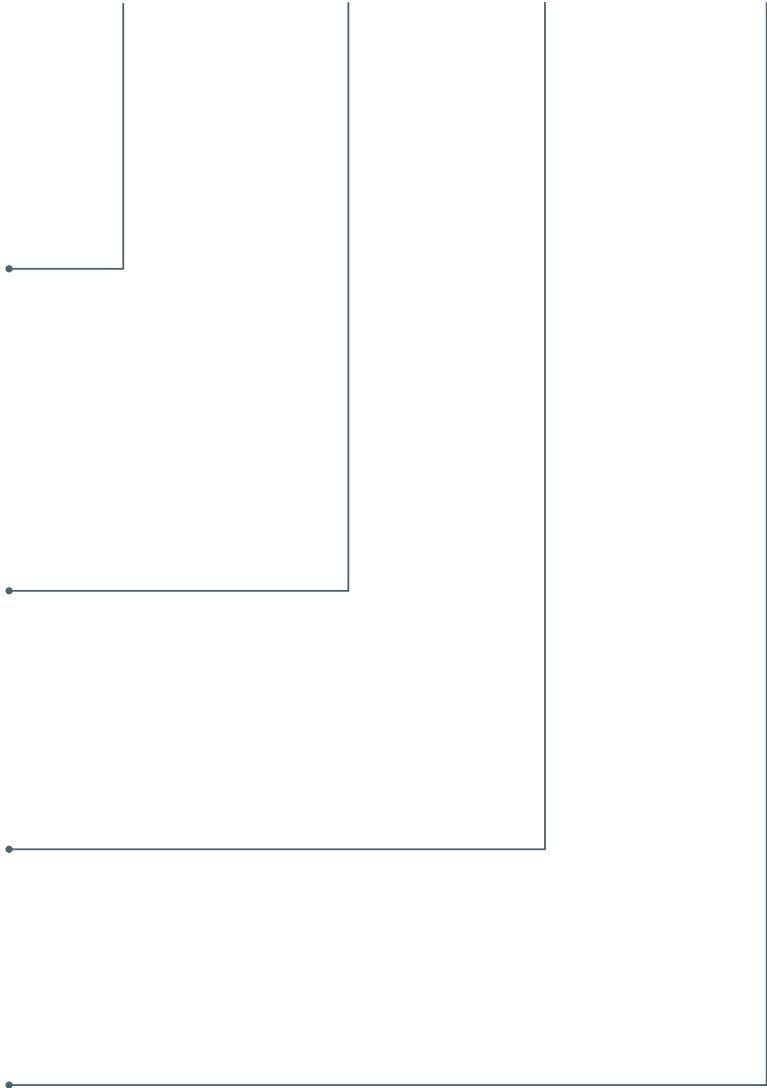
SERIE 40000

| Cuerpo de la carcasa |                         |
|----------------------|-------------------------|
| D                    | Grupo de productos      |
| .V                   | Válvula completa        |
| 02                   | Conexiones              |
| 01                   | Funciones de la válvula |
| NNN                  | Variante de la válvula  |
| .3L                  | Material                |
| .8N                  | Superficie              |
| .S                   | Semiacabado             |

| Boquilla / racor S01 |                      |
|----------------------|----------------------|
| A                    | Norma de tubería     |
| 015                  | Diámetro nominal     |
| N                    | Longitud de conexión |
| W                    | Conexión             |

| Boquilla / racor S02 |                      |
|----------------------|----------------------|
| A                    | Norma de tubería     |
| 015                  | Diámetro nominal     |
| N                    | Longitud de conexión |
| W                    | Conexión             |

| Accionamiento y diafragma |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 010                       | Tamaño del diafragma   |
| .E1                       | Material del diafragma |
| .MNN                      | Accionamiento          |



Serie 40000 ■ SELECCIÓN PROPIA | CUERPO DE VÁLVULA

| Grupo de productos | Componente | Número de conexiones | Número función de la válvula | Variante | Material / Materia prima cuerpo de la válvula | Calidad de la superficie del cuerpo de la válvula | Procedimiento de fabricación / producto semiacabado |
|--------------------|------------|----------------------|------------------------------|----------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| D                  | .V         | 02                   | 01                           | NNN      | .3L                                           | .8N                                               | .S                                                  |
| D                  | .V         | 02                   | 01                           | NNN      | .3L                                           | .8E                                               | .S                                                  |
| D                  | .V         | 02                   | 01                           | NNN      | .3L                                           | .4N                                               | .S                                                  |
| D                  | .V         | 02                   | 01                           | NNN      | .3L                                           | .4E                                               | .S                                                  |
| D                  | .V         | 02                   | 01                           | NNN      |                                               |                                                   |                                                     |
| D                  | .V         | 02                   | 01                           | NNN      |                                               |                                                   |                                                     |

Serie 40000 ■ SELECCIÓN PROPIA | CUERPO DE VÁLVULA / CONEXIÓN

| Racor | Norma de tuberías | Diámetro nominal | Longitud | Conexión |
|-------|-------------------|------------------|----------|----------|
| S01   | .A                | 015              | N        | W        |
| S02   | .E                | 020              | S        | D        |
|       |                   |                  |          |          |
|       |                   |                  |          |          |

Serie 40000 ■ SELECCIÓN PROPIA | DIAFRAGMA Y ACCIONAMIENTO

| DS Tamaño del diafragma | Material del diafragma | Tipo de accionamiento |
|-------------------------|------------------------|-----------------------|
| 010                     | .E1                    | .CNN                  |
| 020                     | .FE                    | .MNN                  |
|                         |                        |                       |
|                         |                        |                       |

■ OPCIONES

|                                        |                          |  |                          |
|----------------------------------------|--------------------------|--|--------------------------|
| Engravado personalizado bajo solicitud | <input type="checkbox"/> |  | <input type="checkbox"/> |
|                                        | <input type="checkbox"/> |  | <input type="checkbox"/> |
|                                        | <input type="checkbox"/> |  | <input type="checkbox"/> |
|                                        | <input type="checkbox"/> |  | <input type="checkbox"/> |

■ APROBACIONES

|       |                                                |                                     |       |                                                                                    |                          |
|-------|------------------------------------------------|-------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 3.1   | Certificado de inspección                      | <input checked="" type="checkbox"/> | C24-1 | Certificado de fábrica sobre el protocolo de medición de superficie bajo solicitud | <input type="checkbox"/> |
| 2.2   | Certificado de fábrica sobre la presión        | <input type="checkbox"/>            | C24-2 | Certificado de fábrica sobre el protocolo de medición de superficie bajo solicitud | <input type="checkbox"/> |
| 2.2   | Certificado de fábrica sobre la rugosidad (Ra) | <input type="checkbox"/>            | C24-3 | Certificado de fábrica sobre el protocolo de medición de superficie bajo solicitud | <input type="checkbox"/> |
| 2.1   | Certificado de fábrica                         | <input type="checkbox"/>            | C25-1 | Certificado de fábrica sobre el protocolo de superficies bajo pedido               | <input type="checkbox"/> |
| C05-1 | Declaración de conformidad según la FDA        | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                                                                    | <input type="checkbox"/> |
| C05-2 | Declaración de conformidad USP CLASS VI        | <input checked="" type="checkbox"/> |       |                                                                                    | <input type="checkbox"/> |

■ SOLICITUD DE PEDIDO

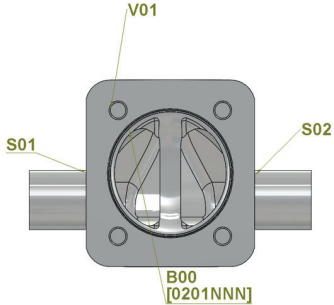
Copiar y enviar a: anfrage@goetze.de.

# → Hoja de especificaciones

## Válvula de paso D.V0201NNN | Grupo de productos 40000

|                      |           |                         |                   |             |
|----------------------|-----------|-------------------------|-------------------|-------------|
| Proyecto GOE:        |           | Número de artículo GOE: |                   |             |
| Fecha:               |           |                         |                   |             |
| Cliente / Interesado | Dirección | Persona de contacto     | Proyecto / Pedido | Observación |

### Especificaciones de la válvula

|                                                                                                 |                   |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|--------|
| Fecha de entrega w/b                                                                            |                   |                             | Presión del sistema                                                                 | Temp-Max  | Temp-Estéril | Temp-Min                                                                             | Vacío    | Uso de vapor | Medios |
| Grupo de productos 40000                                                                        | <b>D</b>          | <b>Válvula de diafragma</b> | PS [bar]                                                                            | Pst [bar] | Tmax [C]     | Tst [C]                                                                              | Tmin [C] | [%]          | [%]    |
| <input type="checkbox"/> Válvula de apertura/cierre <input type="checkbox"/> Válvula de control |                   |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| <b>Clave de pedido</b>                                                                          | <b>D.V0201NNN</b> |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Producto                                                                                        | <b>.V</b>         | Válvula                     |  |           |              |  |          |              |        |
| Número de racores                                                                               | <b>02</b>         |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Funciones de la válvula                                                                         | <b>01</b>         |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Variante 1                                                                                      | <b>N</b>          | Válvula de paso             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Variante 2                                                                                      | <b>N</b>          | Estándar                    |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Variante 3                                                                                      | <b>N</b>          | Estándar                    |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Material del cuerpo                                                                             |                   |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Superficie interior (en contacto con el medio)                                                  |                   |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |
| Producto semiacabado                                                                            |                   |                             |                                                                                     |           |              |                                                                                      |          |              |        |

### Conexiones

|                           |  |            |            |
|---------------------------|--|------------|------------|
|                           |  | <b>S01</b> | <b>S02</b> |
| Norma de tubería          |  |            |            |
| DN                        |  |            |            |
| Longitud de la conexión   |  |            |            |
| Conexión                  |  |            |            |
| <b>Código de conexión</b> |  |            |            |

### Funciones de la válvula

|                          |  |            |
|--------------------------|--|------------|
|                          |  | <b>V01</b> |
| Tamaño del diafragma     |  |            |
| Material de sellado      |  |            |
| Accionamiento            |  |            |
| Accionamiento Opción 1   |  |            |
| Accionamiento Opción 2   |  |            |
| <b>Código de función</b> |  |            |
| <b>Clave</b>             |  |            |

|                     |                     |                    |          |                                             |
|---------------------|---------------------|--------------------|----------|---------------------------------------------|
| Persona de contacto | Goetze KG Armaturen | Correo electrónico | Teléfono | Robert-Mayer-Straße 21<br>71636 Ludwigsburg |
|---------------------|---------------------|--------------------|----------|---------------------------------------------|

Observaciones: